



Брюксел, 14 октомври 2022 г.  
(OR. en)

13512/22

FIN 1063  
INST 369  
PE-L 35

#### БЕЛЕЖКА ПО ТОЧКИ I/A

---

От:	Бюджетния комитет
До:	Комитета на постоянните представители/Съвета
№ док. Ком.:	13208/22
Относно:	Трансфер на бюджетни кредити № DEC 19/2022 в раздел III „Комисия“ от общия бюджет за финансовата 2022 година

---

1. На 5 октомври 2022 г. Комисията представи на Съвета предложение за трансфер на бюджетни кредити № DEC 19/2022 в съответствие с член 31, параграф 1 от Финансовия регламент<sup>1</sup>.

Целта на предложението е да се прехвърли сума в общ размер на 41,72 млн. евро под формата на бюджетни кредити за поети задължения от статия 11 10 01 (*Европейска агенция за гранична и брегова охрана (Frontex)*) към статии 10 02 01 (фонд „Убежище, миграция и интеграция“) и 10 10 01 (*Агенция на Европейския съюз в областта на убежището (EUAА)*), както е посочено в документ 13208/22.

---

<sup>1</sup> Регламент (ЕС, Евратом) 2018/1046 на Европейския парламент и на Съвета от 18 юли 2018 г. за финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза, за изменение на регламенти (ЕС) № 1296/2013, (ЕС) № 1301/2013, (ЕС) № 1303/2013, (ЕС) № 1304/2013, (ЕС) № 1309/2013, (ЕС) № 1316/2013, (ЕС) № 223/2014 и (ЕС) № 283/2014 и на Решение № 541/2014/ЕС и за отмяна на Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 (ОВ L 193, 30.7.2018 г., стр. 1).

2. Трансферът се предлага с цел увеличаване на средствата по ФУМИ (29,72 млн. евро) с оглед на укрепването на пакета за спешна помощ на тематичния механизъм, в който търсенето от страна на държавите членки остава силно. През изминалата година спешната помощ беше използвана главно във връзка с войната в Украйна. Исканото увеличение за ЕУАА (12 млн. евро) е свързано с активирането на допълнителни експерти и устни преводачи в контекста на кризата в Украйна.
3. Бюджетният комитет разгледа предложението за трансфер на заседанието си от 11 октомври 2022 г.
4. След разглеждането Бюджетният комитет с квалифицирано мнозинство постигна съгласие да предложи на Комитета на постоянните представители да препоръча на Съвета да одобри:
  - предложението за трансфер на бюджетни кредити, изложено в документ 13208/22;  
и
  - проекта за писмо в ПРИЛОЖЕНИЕТО към настоящата бележка.

**ПРОЕКТ ЗА ПИСМО**

От:        Председателя на Съвета

До:        Председателя на Европейския парламент

Копие до: Председателя на Комисията

Госпожо Председател,

В съответствие с член 31, параграф 4 от Финансовия регламент от 18 юли 2018 г.<sup>1</sup> Ви уведомявам, че Съветът одобри трансфера на бюджетни кредити № DEC 19/2022 в раздел III „Комисия“ от общия бюджет за финансовата 2022 г.

(Учтива финална фраза).

---

<sup>1</sup> Регламент (ЕС, Евратом) 2018/1046 на Европейския парламент и на Съвета от 18 юли 2018 г. за финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза, за изменение на регламенти (ЕС) № 1296/2013, (ЕС) № 1301/2013, (ЕС) № 1303/2013, (ЕС) № 1304/2013, (ЕС) № 1309/2013, (ЕС) № 1316/2013, (ЕС) № 223/2014 и (ЕС) № 283/2014 и на Решение № 541/2014/ЕС и за отмяна на Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 (ОВ L 193, 30.7.2018 г., стр. 1).